

**Paper Reference(s) 9IN0/01**  
**Pearson Edexcel Level 3 GCE**

**Italian**

**Advanced**

**PAPER 1: Listening, Reading and Translation**

**Text Booklet**

**DO NOT RETURN THIS BOOKLET WITH  
THE QUESTION PAPER.**

## Contents

### Page

<b>3</b>	<b>Question 5</b>
<b>4</b>	<b>Question 6</b>
<b>5</b>	<b>Question 7</b>
<b>6–7</b>	<b>Question 8</b>
<b>8–9</b>	<b>Question 9</b>
<b>10</b>	<b>Question 10</b>

## **Question 5**

### **Cani al lavoro**

**Negli uffici della banca Unicredit di Milano il progetto pilota ‘Cani al lavoro’ permette ai dipendenti di portare con sé i propri cani.**

**Per gli amici a quattro zampe è stata predisposta una stanza apposita, disponibile su prenotazione, con giochi, cibo e acqua. A regolamentare il progetto ci sono norme ben precise: tutti i cani devono avere un microchip, le vaccinazioni e una polizza assicurativa per danni a cose e persone. E naturalmente devono stare lontani da colleghi allergici ai cani o che ne hanno paura.**

**La presenza dei cani sul posto di lavoro favorisce la coesione tra colleghi e crea un’atmosfera distesa. Inoltre la vicinanza dei propri animali può portare ad un aumento della produttività. Per questo ai dipendenti viene lasciata la possibilità di portarli con sé. Presto ‘Cani al lavoro’ si estenderà anche ad altre sedi della banca.**

## Question 6

### Italiani all'estero

**Mi chiamo Sonny e mi sono da poco trasferito a Copenhagen. In Italia avevo un posto di lavoro a tempo determinato e quindi non riuscivo a vedere un futuro continuando a vivere nel “bel paese”. La scelta che ho fatto è stata molto azzardata, in quanto sono partito senza avere né un posto di lavoro né un alloggio dove vivere. In Italia continuo a pagare le rate per il mutuo della mia casa dove attualmente vive ancora la mia ragazza assieme ai nostri bellissimi gatti siberiani, tutti quanti in attesa che mi sistemi per potersi trasferire anche loro. Spero, attraverso il mio blog, di poter aiutare ed incoraggiare altri italiani ad intraprendere esperienze simili alla mia, ma per sapere come riuscirò a cavarmela, non vi rimane che seguire il mio blog.**

## Question 7

### Archivio Memorie Migranti

**In Somalia la situazione politica peggiorava, così abbiamo deciso di lasciare il nostro paese e siamo arrivati in Italia. Ci hanno portati a Roma in un centro di accoglienza. Pensavamo che nel campo ci fosse una scuola in cui avremmo imparato la lingua mentre aspettavamo i documenti e poi avremmo potuto continuare a studiare. Il campo si è rivelato come una prigione. Non è facile, dopo aver studiato per due anni all'università, arrivare in un paese in cui ti dicono mangia, dormi! Sei abituato al lavoro, all'attività, a occupare il tuo tempo. Rimanere seduti senza far nulla è come stare in carcere.**

**Quando ci danno i documenti ci riversano nella città dove non conosciamo nessuno, non conosciamo la lingua, non abbiamo soldi, non conosciamo le abitudini di questo Paese. Anche se le forze dell'ordine spesso ci fermano solo per il colore della nostra pelle, dobbiamo resistere a queste avversità perché è nel nostro interesse rimanere in questo Paese.**

## Question 8

### A ciascuno il suo

**Paolo Laurana, professore di italiano e storia nel liceo classico del capoluogo, era considerato dagli studenti un tipo curioso ma bravo e dai padri degli studenti un tipo bravo ma curioso.**

**Per tutto l'anno scolastico la sua vita si svolgeva tra il capoluogo e il paese: partiva con la corriera delle sette, rientrava con quella delle due. Nel pomeriggio si dedicava alla lettura, allo studio; passava la sera al circolo; rincasava verso le otto.**

**Un uomo onesto, meticoloso, triste. Per la sua vita privata era considerato una vittima dell'affetto esclusivo e geloso della madre: ed era vero. A quasi quarant'anni ancora dentro di sé andava svolgendo vicende di desiderio e d'amore con colleghe che se ne accorgevano appena. Il pensiero della madre, di quel che avrebbe detto, del giudizio che avrebbe dato sulla donna da lui scelta, della eventuale convivenza delle due donne, sempre interveniva a spegnere le sue passioni. Forse avrebbe sposato la donna che sua madre gli avesse portato, ma per sua madre lui, ancora così ingenuo, non era in età di fare un passo tanto pericoloso.**

**(continued on the next page)**

**Con questo carattere, e nella condizione in cui viveva, non aveva amici. Molte conoscenze, ma nessuna amicizia. Col dottor Roscio, per esempio, aveva fatto il liceo: ma non si può dire che fossero stati poi amici, quando si erano ritrovati dopo l'università.**

## Question 9

### Storia del Festival di Sanremo

**Dalla sua prima edizione nel 1951 il Festival di Sanremo ha fatto molta strada, cambiato sede, pubblico e soprattutto formato. Fino a diventare un prodotto commerciale da migliaia di euro amato, odiato e sempre discusso.**

**Eppure in origine nessuno lo prese davvero sul serio. La prima edizione si tenne nel Casinò Municipale di Sanremo: il pubblico era scarso e mentre i cantanti si esibivano, gli spettatori cenavano. A vincere la gara di allora fu Nilla Pizzi.**

**Nel 1953 qualcosa cambiò: la stampa si interessò seriamente al fenomeno, a cui partecipavano sempre più concorrenti. Il circuito mediatico era attivato. L'opinione pubblica parlava del Festival, interessandosi ai suoi cantanti e soprattutto canticchiando le loro canzoni.**

**Nel 1958 Domenico Modugno riuscì a rispecchiare perfettamente l'atmosfera ottimista creata dal boom economico dell'epoca, intonando una delle melodie più celebri della storia della musica italiana, **Nel blu dipinto di blu**, la cui melodia era liberatoria ed energizzante.**

**(continued on the next page)**



**Due anni dopo, arrivò sul palco un giovane, Adriano Celentano, portando in scena la modernità e introducendo il rock'n'roll e quindi una nuova categoria sociale, fino a quel momento poco considerata, i giovani.**

**L'energia e la vitalità degli Anni '60 non durarono a lungo. Negli Anni '70 l'Italia si trovò negli “anni di piombo”, un decennio molto difficile per il Paese, caratterizzato da terrorismo, paura ed estremismo politico, accompagnati da una grave crisi economica. Il Festival della canzone ne fu colpito, subendo un calo di interesse e di spettatori.**

**Nel 1977 la sede cambiò e si scelse il Teatro Ariston. Poi si sperimentarono nuove formule capaci di interpretare un mondo in trasformazione e sul palco arrivarono ospiti stranieri.**

**È così che in quasi settant'anni il Festival si è trasformato in una macchina commerciale perfetta.**

## Question 10

**Dal 5 all'8 settembre il porto di Ostia ospiterà la prima edizione di **PlasticaMare**, un festival che promuove uno stile di vita senza plastica. Ogni minuto 33.800 bottigliette di plastica finiscono nelle acque del Mediterraneo.**

**PlasticaMare è stato ideato per contribuire alla campagna di sensibilizzazione sul tema dell'inquinamento massiccio della plastica, per comprendere sia i danni che la plastica sta causando ai nostri mari, sia come lo stesso materiale, opportunamente riciclato, possa essere portato a nuova vita.**

**La giornata principale sarà sabato 7 settembre, con esibizioni di artisti che hanno affrontato il tema in maniera creativa, trasformando e riutilizzando la plastica nei modi più diversi.**

## **SOURCE INFORMATION**

### **Cani al lavoro**

**[http://www.milanotoday.it/attualita/cani-al-lavoro-unicredit.html?fbclid=IwAR0Tdxz9SG0bC9ig1hcCjJS4R\\_AGXZwQelxkRzVSy2NfVIZcd178v1wKvQw](http://www.milanotoday.it/attualita/cani-al-lavoro-unicredit.html?fbclid=IwAR0Tdxz9SG0bC9ig1hcCjJS4R_AGXZwQelxkRzVSy2NfVIZcd178v1wKvQw)**

### **Italiani all'estero**

**<http://www.blog.sonnywebdesign.com/>**

### **Archivio Memorie Migranti**

**<http://www.archiviomemoriemigranti.net/dialoghi-di-backstage-dal-film-c-a-r-a-italia/>**

### **A ciascuno il suo**

**A ciascuno il suo, Leonardo Sciascia, Adelphi Edizioni,  
March 2004**

**(continued on the next page)**

**SOURCE INFORMATION continued.**

**Storia del Festival di Sanremo**

**<https://www.focus.it/cultura/storia/festival-sanremo-storia>**

**Translation based on: <http://www.romatoday.it/eventi/cultura/plastica-d-amare-eco-festival-roma-date.html>**

**Every effort has been made to contact copyright holders to obtain their permission for the use of copyright material. Pearson Education Ltd. will, if notified, be happy to rectify any errors or omissions and include any such rectifications in future editions.**